



**SUPRA**

*Japan*

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ПРИЕМНИК ЦИФРОВЫХ ЭФИРНЫХ КАНАЛОВ  
DVB-T2/T С ФУНКЦИЕЙ ЗАПИСИ**

SUPRA SDT-87

SUPRA SDT-88

SUPRA SDT-89

SUPRA SDT-97



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности и правила эксплуатации .....	3
Комплектация.....	4
Передняя панель.....	4
Задняя панель.....	4
Подключение тюнера.....	5
Пульт дистанционного управления.....	5
Начало использования тюнера.....	7
Настройка тюнера.....	7
Возможные неисправности и способы их устранения.....	13
Технические характеристики.....	14

### УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой SUPRA.

Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

### ВНИМАНИЕ!

Прием сигналов цифрового телевидения и радио возможен только при подключении к тюнеру соответствующей антенны и наличии в вашей местности передач в цифровом стандарте DVB-T/T2. Проверьте, что в вашем регионе ведется цифровое вещание.

Для приема цифрового эфирного сигнала (т.е., поступающего от телевышки до места приёма по воздуху) в зоне уверенного приема вам понадобится антенна дециметрового (ДМВ) диапазона. Такие антенны в последнее время называют «цифровыми» или «DVB-T антеннами».

Выбор антенны зависит от конкретных условий приема: расположенных вокруг зданий, рельефа местности и т.п.

Рекомендуется применять эффективные комнатные антенны с встроенным усилителем либо использовать наружные антенны.

Наружная антенна из-за большей высоты размещения и больших размеров антенн всегда предпочтительнее комнатной.

Для правильного выбора антенны можно обратиться за помощью в офис передающей компании цифрового телевидения вашего региона, консультанту в торгующей организации или специалисту сервисного центра.

### Примечания:

*Уже существующую антенну, на которую ведется прием дециметровых каналов аналогового эфирного телевидения, можно использовать и для приема сигналов цифрового вещания.*

*Обратите внимание, что кабельная ТВ сеть вашего дома для приема цифрового эфирного телевидения может не подойти, поскольку сигнал в нее поступает с районной телевизионной студии и эфирные сигналы цифрового телевидения в кабельной сети могут отсутствовать.*

*Не является недостатком товара неудовлетворительное качество приема сигнала цифрового вещания в случае отсутствия достаточного уровня сигнала в подключенном к тюнеру кабеле или антенне.*

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Ознакомьтесь с настоящим руководством до начала работы с устройством. Соблюдайте меры предосторожности, изложенные в настоящем руководстве.

Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также может причинять вред и повреждать имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного прибора безопасность эксплуатации была приоритетом, однако неправильная его эксплуатация может привести к поражению электрическим током. Для вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием, а также установкой, эксплуатацией и чисткой проигрывателя.



Не открывайте крышку корпуса и не касайтесь внутренних деталей под напряжением. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Неквалифицированный ремонт может привести к возгоранию и/или поражению электрическим током, кроме того, в таком случае прибор снимается с гарантийного обслуживания.

Подключайте устройство к системе электропитания в соответствии с техническими характеристиками, указанными на маркировке изделия.

Для подключения прибора к электросети рекомендуется использовать вилку с заземлением. Если вилка данного прибора не подходит к вашей розетке, обратитесь к специалисту-электрику за заменой розетки.

Розетка, к которой вы подключаете тюнер, должна быть легкодоступна.

Не используйте устройство, если кабель питания поврежден. Обращайтесь в авторизованный сервисный центр для его ремонта или замены.

При отключении от электросети не тяните за кабель, держитесь за вилку. Не беритесь за кабель мокрыми руками.

Не перегружайте розетки, удлинители и переходники, т.к. это может привести к возгоранию или повреждению электрическим током.

Прокладывайте сетевой и сигнальные кабели таким образом, чтобы на них не приходилось наступать и чтобы они нигде не пережимались.

Отключайте питание устройства, когда оно не используется.

Не размещайте устройство на неустойчивых поверхностях, иначе оно может упасть и выйти из строя, а также это может привести к травмам.

Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей. Располагайте аппарат вдали от источников тепла.

Не размещайте устройство в местах с повышенной влажностью (в ванной комнате, около раковины на кухне и т.п.). Не разбрызгивайте на прибор воду и не допускайте попадания влаги на устройство. Не ставьте на устройство вазы с водой и другие сосуды с жидкостью.

Устройство должно размещаться в горизонтальном положении в местах с достаточной вентиляцией.

Предусмотренные в устройстве вентиляционные отверстия не должны закрываться. Перегрев устройства может стать причиной неисправностей.

Не проталкивайте какие-либо предметы в отверстия в устройстве, т.к. они могут попасть на компоненты устройства под напряжением, что может привести к возгоранию или повреждению электрическим током.

Не ставьте на устройство тяжелые предметы. Перед чисткой устройства отсоедините его от электросети. Для очистки корпуса устройства используйте мягкую сухую ткань. Абразивные и спиртосодержащие вещества не рекомендованы для использования, поскольку это может привести к порче устройства.

Если вы не используете устройство в течение длительного времени, отсоедините его от электросети и отсоедините антенну и другие кабели. Во время грозы во избежание коротких замыканий также отключайте устройство от сети и антенны.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

За ремонтом и техническим обслуживанием следует обращаться в специализированные сервисные центры в следующих случаях:

- устройство подвергалось ударам или падало, был поврежден корпус устройства;
- устройство работает некорректно или в его работе произошли существенные изменения;
- на устройство была пролита жидкость или в него попал посторонний предмет;
- устройство подвергалось воздействию дождя или влаги.



При подключении к сети внутри устройства присутствует высокое напряжение, представляющее опасность для жизни.



При использовании устройства нужно соблюдать осторожность и следовать данной инструкции.



В приборе используется двойная изоляция между деталями под опасным высоким напряжением и теми частями прибора, с которыми контактирует пользователь.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

Функция обновления ПО возможна только в условиях сервисного центра. Запрещается производить обновление ПО силами пользователя. Аппарат, поврежденный в результате самостоятельного обновления, снимается с гарантийного и послегарантийного обслуживания.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Тюнер – 1 шт.

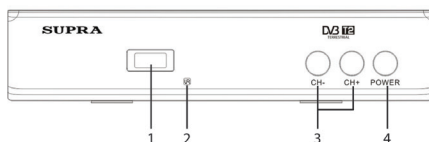
Пульт дистанционного управления – 1 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Аудио-Видео кабель – 1 шт.

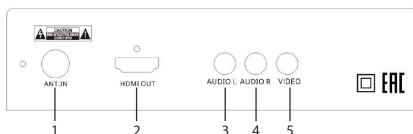
## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЮНЕРОМ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

### ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. USB разъем для подключения накопительных устройств
2. Окно приема инфракрасных сигналов пульта ДУ
3. Кнопки переключения каналов
4. Кнопка включения/выключения

### ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

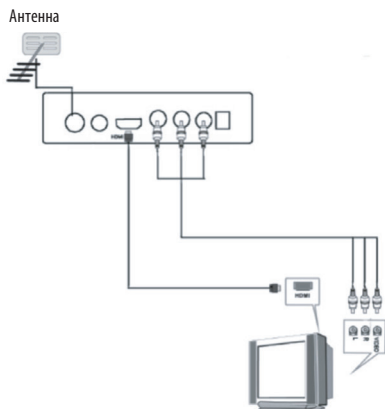


1. Вход ANT IN для подключения внешней ТВ антенны
2. Аудио/видео выход HDMI для подключения к HDMI устройствам
3. Аналоговый аудио выход AUDIO LEFT (левый канал)
4. Аналоговый аудио выход AUDIO RIGHT (правый канал)
5. VIDEO OUT Композитный видео выход

## ВНИМАНИЕ:

Перед выполнением подсоединений отключите оборудование от электросети.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЮНЕРА



Подключите к проигрывателю телевизор в соответствии со схемой выше. Это необходимо сделать до начала работы с прибором.

### ВНИМАНИЕ:

**Перед выполнением подсоединений отключите оборудование от электросети.**

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

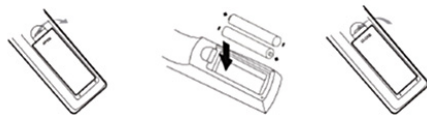
### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ



Направляйте пульт дистанционного управления (далее пульт ДУ) на окно приема инфракрасных сигналов на передней панели устройства. Максимальное расстояние действия пульта ДУ составляет 7 метров от проигрывателя. Допустимый угол наклона пульта ДУ – 30 градусов. Пульт ДУ может работать некорректно, если на окно приема сигналов падает прямой солнечный свет, в таком случае измените освещение.

## УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Для работы с пультом необходимо установить в него два элемента питания – батарейки типоразмера ААА.



1. Откройте крышку отсека для элементов питания.
2. Установите батарейки, соблюдая полярность (соответствующие обозначения имеются внутри отсека).
3. Закройте крышку отсека для элементов питания.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с прибором, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДУ И ИХ ФУНКЦИИ



**⏻ POWER** Кнопка включения приемника / перехода в режим ожидания.

**🔇 MUTE** Кнопка блокировки звука.

**0-9** Цифровые кнопки для ввода номеров каналов или программирования различных параметров.

**GOTO** Кнопка перехода к определенному времени файла.

**RECALL** Кнопка переключения между текущим каналом и предыдущим просматриваемым.

**MENU** Кнопка перехода в главное меню

**EXIT** Кнопка выхода из текущего меню.

**CH+ ▲/CH- ▼** Кнопки переключения телеканалов.

**VOL- ◀/VOL+ ▶** Кнопки регулировки громкости. Также кнопки **CH+ ▲/CH- ▼** и **VOL- ◀/VOL+ ▶** служат для навигации при работе с меню.

**OK** Кнопка подтверждения при работе с меню. Кнопка вызова списка телевизионных и радио каналов.

**INFO** Кнопка вызова текущей информации.

**SUBTITLE** Кнопка включения/переключения/выключения субтитров.

**AUDIO** Кнопка переключения звукового сопровождения.

**TEXT** Кнопка включения отображения текстовой информации (телетекст), транслируемой текущим каналом.

**FAV** ◀◀ Кнопка вызова и редактирования списка избранных каналов / быстрой перемотки назад в режиме воспроизведения файлов.

**EPG** ▶▶ Кнопка перехода в электронное расписание телепередач / быстрой перемотки вперед в режиме воспроизведения файлов.

**PLAY/PAUSE** ▶|| Кнопка начала воспроизведения/паузы в режиме просмотра мультимедийных файлов. Кнопка продолжения/паузы просмотра телепередачи в режиме сдвига по времени.

**STOP** ■ Кнопка остановки воспроизведения или записи. Кнопка отключения режима сдвига по времени.

**REC** ◀◀ Кнопка начала видеозаписи текущей телепередачи/ перехода к предыдущему файлу в режиме воспроизведения файлов.

**TV/RADIO** ▶▶ Кнопка переключения режимов **ТВ/ Радио** / перехода к следующему файлу в режиме воспроизведения файлов.

**USB** Кнопка перехода в режим мультимедийного проигрывателя USB.

**V-FORMAT** Кнопка выбора разрешения изображения.

**ASPECT** Кнопка переключения форматов экрана.

**TIMER** Кнопка планирования видеозаписей.

## НАЧАЛО РАБОТЫ

### Подключения

Любое оборудование, подключаемое к приемнику, должно подключаться в соответствии с инструкцией.


Перед тем, как подключить к приемнику какое-либо устройство или отключить его, следует отключить оба устройства от электросети.

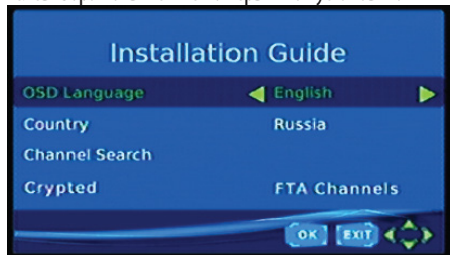
При подключении приемника к телевизору можно использовать только один способ подключения: подключение **HDMI** или подключение с помощью композитного кабеля **RCA**.

Выполнив присоединения, подключите телевизор и приемник к электросети.

### Меню первичной установки

Включите телевизор. В меню источников сигнала телевизора выберите выбранный тип подключения.

Включите приемник кнопкой  **POWER**. На экране телевизора появится меню первичной установки.



Кнопками **CH+ F/CH- G** выбирайте параметры для настройки, затем кнопками **VOL- E/VOL+ D** выполняйте настройку.

**OSD Language** – Язык экранного меню. Выделите данный параметр кнопками **CH+ ▲/CH- ▼**, затем кнопками **VOL- ◀/VOL+ ▶** выберите свой язык.

**Country** – Страна. Выделите данный параметр кнопками **CH+ ▲/CH- ▼**, затем кнопками **VOL- ◀/VOL+ ▶** выберите свою страну.

**Channel Search** – Поиск каналов. Выделите данный параметр кнопками **CH+ ▲/CH- ▼**, затем нажмите кнопку **VOL- ◀, VOL+ ▶** или **OK**, чтобы начать автоматический поиск и сохранение каналов. Когда поиск завершится, вы можете приступить к просмотру найденных каналов.

**Crypted** – Искать кодированные. Выделите данный параметр кнопками **CH+ ▲/CH- ▼**, затем кнопками **VOL- ◀, VOL+ ▶** выберите режим поиска всех каналов, включая закодированные, или только открытых каналов (FTA).

### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Меню первичной установки появляется при первом включении приемника, а также после восстановления заводских настроек.

- В режиме поиска всех закодированных каналов они будут отображаться в списке программ, но возможности их просмотра не будет.

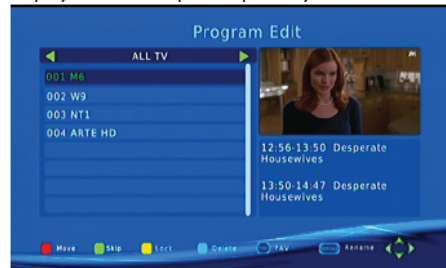
## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Настройка каналов

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в главное меню. Выберите Program (Каналы) и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в соответствующее меню.



**Program Edit** – Редактирование каналов. Кнопками **CH+ ▲/CH- ▼** выберите данный параметр и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в дополнительное меню. При этом потребуется ввести пароль. Пароль по умолчанию 000000.



В левой части экрана отобразится список телеканалов, в правой – окно просмотра выбранного телеканала,

а в нижней – подсказки по управлению списком телеканалов.

## Перемещение канала

Чтобы переместить выбранный телеканал, нажмите **КРАСНУЮ** кнопку, затем, когда появится символ перемещения, кнопками **CH+ ▲/CH- ▼** переместите канал на желаемую позицию. При необходимости повторите процедуру для других каналов. Для подтверждения и выхода из меню нажмите кнопку **EXIT**. Пропуск канала

Чтобы установить пропуск на выбранный телеканал, нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. Если на канал установлен пропуск, рядом с ним появляется соответствующее обозначение. При необходимости повторите процедуру для других каналов. Для подтверждения и выхода из меню нажмите кнопку **EXIT**.

Если на канал установить пропуск, то при переключении каналов кнопками **CH+ ▲/CH- ▼** он будет пропущен.

Чтобы снять пропуск с канала, если он был установлен на него ранее, выделите данный канал в списке и нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.

## Блокировка канала

Чтобы заблокировать выбранный телеканал, нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку. Если канал заблокирован, рядом с ним появляется соответствующее обозначение. При необходимости повторите процедуру для других каналов. Для подтверждения и выхода из меню нажмите кнопку **EXIT**.

Если канал заблокирован, то для его просмотра требуется ввод пароля. Пароль по умолчанию 000000.

Чтобы снять блокировку с канала, если она была установлена на него ранее, выделите данный канал в списке и нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку.

## Удаление канала

Чтобы удалить выбранный канал, нажмите **СИНЮЮ** кнопку. На экране появится предупреждение об удалении. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения. При необходимости повторите процедуру для других каналов.

## Избранные каналы

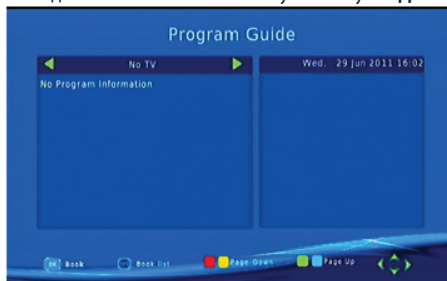
Чтобы добавить выбранный канал в избранные, нажмите кнопку **FAV**. Вам будет предложено поместить выбранный канал в одну из тематических категорий избранных каналов. Если канал добавлен в избранные,

рядом с ним появляется соответствующее обозначение. При необходимости повторите процедуру для других каналов. Для подтверждения и выхода из меню нажмите кнопку **EXIT**.

Чтобы переключиться на избранный телеканал, нажмите кнопку **FAV**. На экране отобразится список избранных телеканалов по разным тематическим категориям. Кнопками **VOL- ◀/VOL+ ▶** выберите одну из тематических категорий. Кнопками **CH+ ▲/CH- ▼** выберите нужный канал в списке и нажмите кнопку **OK**, чтобы на него переключиться.

Чтобы удалить канал из избранного, если он был добавлен в него ранее, выделите данный канал в списке, нажмите кнопку **FAV** и в открывшемся окне списка тематических категорий выберите «Отменить».

**EPG** – Электронное расписание телепередач. Кнопками **CH+ ▲/CH- ▼** выберите данный параметр и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в электронное расписание телепередач. Также для этого можно нажать кнопку **EPG** на пульте **ДУ**.



В электронном расписании можно просмотреть информацию о текущих и будущих телепередачах.

Кнопками **VOL- ◀/VOL+ ▶** выберите канал.

Кнопками **CH+ ▲/CH- ▼** выберите телепередачу.

Если информация занимает более одной страницы, нажмите **СИНЮЮ** кнопку для перехода вверх и **ЖЕЛТУЮ** для перехода вниз.

Чтобы просмотреть информацию о выбранной телепередаче, нажмите кнопку **INFO**.

Чтобы запланировать запись выбранной телепередачи или автоматическое переключение на нее, нажмите кнопку **OK**. В открывшемся окне вы можете откорректировать параметры переключения и выбрать один из режимов View (Просмотр) или Record (Запись)

**Sort** – Сортировка. Каналы могут быть отсортированы



по логическим номерам (**LCN**), в алфавитном порядке (по служебным названиям), по станции (по служебным номерам) или по оригинальным сетевым идентификационным номерам (**ONID**).

**LCN** - Логические номера телеканалов. Вы можете включить или отключить сортировку каналов по логическим номерам. Если функция включена, то в списке каналов они будут отображаться в той же последовательности, в какой передаются сигналы. Если функция отключена, то каналы отображаются в списке в соответствии с выбранным типом сортировки.

Для подтверждения настроек и выхода из меню настройки каналов, нажмите кнопку **EXIT**.

## Настройка изображения

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в главное меню. Выберите Picture (Изображение) и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в соответствующее меню.



**Aspect Ratio – Формат экрана.** В зависимости от свойств подключенного телевизора выберите один из наиболее подходящих для просмотра форматов изображения.

**Resolution – Разрешение.** Выберите 576i/576p для телевизора с системой цвета PAL или 720p/1080i/1080P/1080P(50Hz) для телевизора с системой цвета NTSC или PAL.

**TV format – Система цвета.** В зависимости от свойств подключенного телевизора выберите PAL или NTSC.

Для подтверждения настроек и выхода из меню настроек изображения, нажмите кнопку **EXIT**.

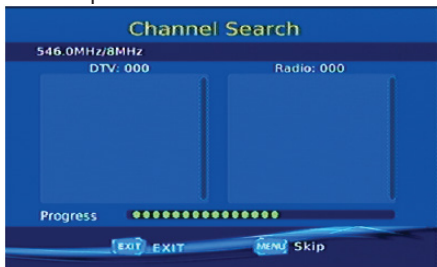
Поиск каналов

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в главное меню. Выберите Channel Search (Поиск каналов) и нажмите

кнопку **OK**, чтобы перейти в соответствующее меню.

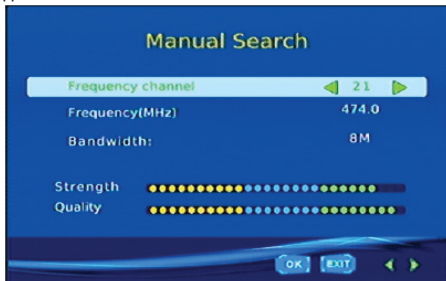


**Auto Search – Автоматический поиск.** Кнопками **CH+ ▲/CH- ▼** выберите данный параметр и нажмите кнопку **VOL+ ►** или **OK**, чтобы начать автоматический поиск и сохранение каналов.



Во время автоматического поиска все ранее сохраненные каналы удаляются. Чтобы остановить поиск, нажмите кнопку **EXIT**. Все найденные каналы будут сохранены.

**Manual Search – Поиск вручную.** При проведении поиска вручную ранее найденные каналы не удаляются. Кнопками **CH+ ▲/CH- ▼** выберите данный параметр и нажмите кнопку **VOL+ ►** или **OK**, чтобы перейти в дополнительное меню.



Кнопками **VOL- ◀/VOL+ ▶** установите номер канала, затем нажмите кнопку **OK**, чтобы начать поиск. Найденный канал будет сохранен под установленным

номером.

**Country – Страна.** Установите свою страну.

**Antenna Power – Питание антенны.** Включите или отключите питание антенны.

**Crypted – Искать кодированные.** Выберите тип каналов для поиска. По умолчанию установлены каналы FTA (бесплатные).

Для подтверждения настроек и выхода из меню поиска каналов, нажмите кнопку **EXIT**.

## Настройки времени

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в главное меню. Выберите Time (Время) и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в соответствующее меню.



**Time Offset – Сдвиг времени.** Выберите автоматическую установку часового пояса в соответствии с информацией о часовом поясе в принимаемом сигнале (Auto) или установку ручную (Manual).

**Country Region – Регион.** Если в принимаемом сигнале отсутствует информация о часовом поясе вы можете вручную выбрать регион. Часовой пояс будет установлен в соответствии с регионом.

**Time Zone – Часовой пояс.** Если выбрана установка часового пояса вручную, выберите свой часовой пояс.

**Sleep – Таймер спящего режима.** Установите время, через которое приемник должен выключиться автоматически, либо отключите функцию таймера.

**Power On/Off – Включение/Выключение.** В открывшемся окне вы можете выбрать режим автоматического включения и выключения приставки в заданное время.

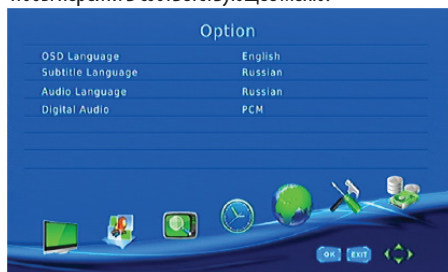
Для подтверждения настроек и выхода из меню настроек времени, нажмите кнопку **EXIT**.

*ПРИМЕЧАНИЕ:*

*Время и дата всегда синхронизируются по принимаемому сигналу и продолжают отсчитываться при переключении приставки в режим покоя. При отключении сетевого провода или внешнего адаптера питания время и дата будут сброшены. Правильные значения времени и даты будут вновь установлены после начала приема сигнала.*

## Меню дополнительных настроек

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в главное меню. Выберите Option (Дополнительно) и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в соответствующее меню.



**OSD Language – Язык экранного меню.** Выделите данный параметр кнопками **CH+ ▲/CH- ▼**, затем кнопками **VOL- ◀/VOL+ ▶** выберите свой язык.

**Subtitle Language – Язык субтитров.** Установите язык субтитров по умолчанию.

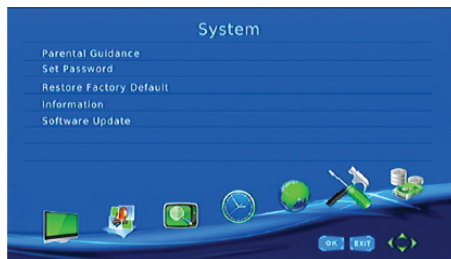
**Audio Language – Язык звукового сопровождения.** Установите язык звукового сопровождения по умолчанию.

**Digital Audio – Цифровой звук.** Выберите подходящий режим цифрового звука.

Для подтверждения настроек и выхода из меню дополнительных настроек, нажмите кнопку **EXIT**.

## Системные настройки

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в главное меню. Выберите System (Система) и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в соответствующее меню.



## Parental Guidance – Родительский контроль.

Выделите данный параметр и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в дополнительное меню, где вы сможете установить ограничение по возрасту.

**Set Password – Установить пароль.** Выделите данный параметр и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в дополнительное меню, где вы сможете изменить пароль. Предварительно потребуется ввести старый пароль. Пароль по умолчанию 000000. Затем введите новый пароль из шести цифр и нажмите кнопку **OK** для подтверждения. Если вы забудете установленный пароль, воспользуйтесь резервным паролем 888888.

**Restore Factory Default – Восстановление заводских настроек.** Выделите данный параметр и нажмите кнопку **OK**. Перед восстановлением заводских настроек потребуется ввести пароль. Пароль по умолчанию 000000. Резервный пароль 888888. При восстановлении заводских настроек все сохраненные каналы и пользовательские настройки будут удалены.

**Information – Информация.** Выделите данный параметр и нажмите кнопку **OK**, чтобы просмотреть подробную информацию о программном обеспечении, установленном в приемнике.

**Software Update – Обновление программного обеспечения.** Данная настройка предназначена для установки нового программного обеспечения с накопителя USB. При выполнении этой операции пользователем есть риск повреждения устройства, поэтому за обновлением программного обеспечения рекомендуется обращаться в авторизованные сервисные центры производителя. Неисправности, вызванные попытками самостоятельно обновить программное обеспечение приемника, не подлежат гарантийному ремонту.

Для подтверждения настроек и выхода из меню системных настроек, нажмите кнопку **EXIT**.

Воспроизведение файлов с накопителей USB

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы перейти в главное меню. Выберите USB и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в соответствующее меню.



**Multimedia – Мультимедиа** В открывшемся меню выберите Мультимедиа и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти в меню воспроизведения файлов.



В меню воспроизведения файлов представлено четыре дополнительных меню:

- Музыка (Music);
- Фото (Photo);
- Фильмы (Movie);
- Записи телевизионных передач (PVR).

Если к приемнику не подключено накопительное устройство USB, на экране отображается соответствующее сообщение.

Кнопками **VOL- ◀/VOL+ ▶** выберите тип файлов: музыка, фото, фильмы или видеозаписи. Затем нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти к воспроизведению соответствующих файлов, сохраненных на накопителе USB.

## Photo Configure – Настройка фото

В режиме просмотра слайд-шоу вы можете настроить

интервал смены изображений от 1 до 8 секунд и режим смены изображений на экране. Кроме того, вы можете выбрать показ изображений в оригинальном формате или на полный экран.

## Movie Configure – Настройка кино

В режиме просмотра фильмов вы можете выбрать размер изображения: мелкий, средний или крупный. Вы также можете выбрать цвет шрифта субтитров (белый, черный, красный, синий, зеленый) и цвет фона субтитров (прозрачный, серый, желтый, зеленый, белый).

## PVR Configure – Настройка PVR

В режиме просмотра видеозаписей вы можете просмотреть информацию о подключенном к приемнику устройстве USB и при необходимости провести его форматирование (во время форматирования все файлы удаляются).

### ПРИМЕЧАНИЯ:

*Приемник совместим со стандартными накопительными устройствами USB. Некоторые устройства могут не поддерживаться приемником.*

*Перед подключением устройств USB к приемнику убедитесь, что сохранили копии важных файлов.*

*На чтение информации с накопителей большой емкости обычно требуется больше времени.*

*Если формат файлов не поддерживается приемником, их невозможно воспроизвести с его помощью.*

*Для устройств USB с током потребления более 500 мА необходимо использовать дополнительный источник питания.*

## Видеозапись

Для осуществления видеозаписи к приемнику необходимо подключить накопительное устройство USB. Для получения качественной видеозаписи рекомендуется использовать устройства USB2.0.

### 1. Видеозапись в реальном времени

В режиме просмотра телепередачи нажмите кнопку **REC**, чтобы начать видеозапись.

### ВНИМАНИЕ:

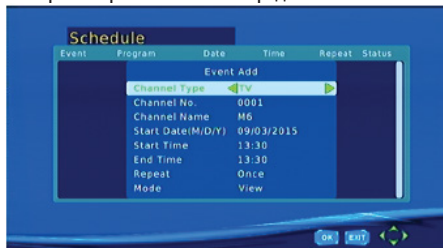
После подключения накопителя к приемнику подождите несколько секунд перед нажатием кнопки

**REC**, в противном случае приемник может «зависнуть». Если такое произошло, отсоедините накопитель USB и подключите снова.

Нажмите кнопку **INFO**, чтобы просмотреть информацию о видеозаписи.

## 2. Планирование видеозаписей

Для планирования видеозаписей используйте электронное расписание телепередач.



Нажмите кнопку **EPG**, чтобы перейти в электронное расписание. Нажмите **СИНИЮ** кнопку, чтобы перейти в меню планирования видеозаписей. Нажмите **КРАСНУЮ** кнопку, чтобы запланировать видеозапись, отрегулируйте параметры видеозаписи (время начала и окончания видеозаписи и др.), затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения. Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку **EXIT**.

Чтобы удалить ранее запланированную видеозапись, нажмите **СИНИЮ** кнопку. На экране отобразится список запланированных видеозаписей. Выберите запись в списке и нажмите **КРАСНУЮ** кнопку, чтобы ее удалить, затем нажмите **СИНИЮ** кнопку.

### Сдвиг по времени

В режиме просмотра телепередачи нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** **▶||**, чтобы приостановить просмотр и начать видеозапись.



Когда вы будете готовы продолжить просмотр, еще раз нажмите кнопку **PLAY/PAUSE ►II**.

INFO	
PVR Mode	RECORD
Disk Total Space	31.23GB
Disk Free Space	29.14GB
File System	FAT32
Cluster Size	16KB
File Name	SZTVM04-05152011-01
Max Record Size	29.17GB
Max Record Time	42:16:32
Record Bitrate	202 KB/S
Cur Play Size	0KB
Cur Record Size	37.00MB

Нажмите кнопку **INFO**, чтобы посмотреть параметры USB устройства и режима сдвига по времени.

Нажмите кнопку **PLAY/PAUSE ►II**, чтобы остановить/продолжить просмотр. Видеозапись при этом продолжится.

Нажмите кнопку **STOP ■**, чтобы остановить видеозапись.

Удаление видеозаписей

Чтобы удалить файл видеозаписи, нажмите кнопку **PVR**, выберите файл для удаления и нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если вы обнаружили проблему, то это не всегда означает неисправность. Перед тем как отдать устройство в ремонт, проверьте его согласно следующим инструкциям. Никогда не пытайтесь самостоятельно ремонтировать оборудование, это приведет к отмене гарантии.

Неисправность	Возможная причина	Способы устранения
Отсутствует изображение.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тюнер не подключен к сети питания.</li> <li>2. Тюнер не включен.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подключите тюнер к сети питания.</li> <li>2. Включите тюнер кнопкой включения.</li> </ol>
На экране отображается надпись «No Signal».	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кабель от тюнера не подключен.</li> <li>2. Некорректные настройки.</li> <li>3. Не подключена телевизионная антенна.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подключите кабель к тюнеру.</li> <li>2. Восстановите заводские настройки.</li> <li>3. Подключите правильно телевизионную антенну.</li> </ol>
Отсутствует звук.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не подсоединен аудио кабель или подсоединен некорректно.</li> <li>2. Звук заблокирован.</li> <li>3. Проблема в звуковом сопровождении.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Правильно подсоедините аудио кабель.</li> <li>2. Выключите блокировку звука, нажав кнопку MUTE.</li> <li>3. Попробуйте установить другое звуковое сопровождение.</li> </ol>
Отсутствует изображение, при этом звук в порядке.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не подсоединен видео кабель или подсоединен некорректно.</li> <li>2. Вы настроены на радиостанцию.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь, что все кабели подсоединены правильно.</li> <li>2. Нажмите кнопку TV/RADIO, чтобы переключиться в режим ТВ.</li> </ol>
Пульт ДУ не работает.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Разрядились элементы питания.</li> <li>2. Сигнал пульта ДУ не доходит до проигрывателя.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Замените элементы питания на новые.</li> <li>2. Направляйте пульт ДУ прямо на окно приема сигналов на передней панели, уберите объекты, препятствующие прохождению сигнала, или подойдите ближе к проигрывателю.</li> </ol>
Изображение нестабильно.	Сигнал слишком слабый.	Проверьте исправность антенного кабеля и его подсоединение.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Принимаемый сигнал: DVB-T 2/T (прием открытых каналов)

Воспроизводимые видео кодеки: H264, MPEG1/2, MPEG4.

Воспроизводимые аудио кодеки: AAC, MP3, ADPCM, MP1/2, PCM

Медиа-контейнеры: FLAC, JPG, JPEG, TRP, M2T, M2TS, MOV, AVI, MPG, VOB, MP4, MKV(profile@level 4.1 main), TS

Функция записи телепередач на подключаемый носитель через USB-порт

Отображение субтитров и телетекста на русском языке.

Функция «Родительский контроль»

Возможность создания списка избранных программ.

Телегид на 7 дней (EPG)

Возможность автоматической и ручной настройки

Формат изображения: 4:3, 16:9

Цифровое радио

Ускоренный и замедленный просмотр записанных программ с вариацией скорости (в 2, 4, 8 или 16 раз)

Режим «Отложенный просмотр» (Time shift)

Возможность контроля уровня и качества принимаемого сигнала

Синхронизация встроенных часов во время приема программ

Возможность обновления программного обеспечения

Запись программ по таймеру

Терминалы: HDMI/CVBS Видео и L/R Аудио выход / USB 2.0

Напряжение питания адаптера: 110 -240В 50/60Гц

Габариты: 132\*88\*31 мм

**Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.**

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



## Соответствует техническим регламентам:

Технический регламент таможенного союза  
«О безопасности низковольтного оборудования»  
(ТР ТС 004/2011);  
Технический регламент таможенного союза  
«Электромагнитная совместимость технических  
средств» (ТР ТС 020/2011).

## Сведения о сертификации:

Сертификат соответствия: № TC RU C-CN.АЛ33.В.02835

Срок действия: с 26.02.2016 по 24.02.2018 включительно.

Орган по сертификации продукции:  
ООО «Эталон-Экспертиза»

Адрес: 115230 г. Москва, Каширское шоссе, д. 1, кор.  
2, этаж 2, помещение №16

Дата производства указана на изделии.

Срок службы изделия - 3 года

Гарантийный срок - 1 год

## Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г.Москва,  
поселение Сосенское, ул. Адмирала Корнилова,  
владение 34, стр.5, ком.12

## Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

Адрес ближайшего ЦС вы можете также узнать по телефону горячей линии 8-800-100-3331 или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а также отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

## Изготовитель:

СУПРА ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг

Коммерциал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2

Сделано в Китае.

## Manufacturer:

SUPRA TECHNOLOGIE LIMITED

RM 2 LG2/F KAI WONG COMM BLDG 222

QUEEN'S RD CENTRAL. HONG KONG

Made in CHN.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий от покупателей на территории России:

ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г.Москва, поселение Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34, стр.5, ком.12

## Единая справочная служба: 8-800-100-3331

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

[www.supra.ru](http://www.supra.ru)

Горячая линия: 8 800 100 333 1 (звонок по России бесплатный)